

Upcoming Events

7/9 Fri	6:30pm	Mass to commemorate the suffering of the Sacred Heart of Jesus. All are welcome.	Asiana Centre
8/9 Sat	5pm	The Holy Family sodality will be holding a spiritual gathering before Mass. All members are welcome to participate.	Asiana Centre
Community Monthly Eucharistic Adoration will be held at Asiana Centre on the 29th September (Saturday) from 2:30pm to 5pm. Special Guest speaker Fr Edward Yu from Hong Kong. The theme: "The meaning of the Eucharist, Holy Mass, Eucharistic Adoration and Benediction in our daily life." All are welcome. If requires transportation, please contact Candy Lui (0437 695 744)			
Catechism Refresher gathering will meet this Sunday afternoon at 1:30pm and the venue is Meeting room #2 located at the first floor of St. Peter Julian's Church. All are welcome.			
Temple of the Holy Spirit (THS) is organising the following activities for all who want an overflow of God's joy, peace and hope (Rom. 15:13).			
31/8 (Fri) 8pm till late	Prayer Meeting	Asiana Centre	
1/9 (Sat) 10am	Day Retreat	Asiana Centre	
7/9 (Fri) 8pm to 9/9 (Sun) 3pm	Prayer Camp	St, Joseph Retreat Centre, Bringelly	
Guest speaker is full-time missionary, Imsoon Kim from San Francisco. Free event, donations welcome. Register by 20/8 on www.thsonline.org or contact Stanley Seah (stanley.seah@thsonline.org 0410 300 126) for further information.			

聯絡我們：

Fr. Martin Low OFM 0424 883 838 • Fr. Paschal Chang OFM (02) 9799 2423
 Sr. Teresa Chiu 電話: (02) 9716 6460 傳真: (02) 9799 1377
 郵政信箱: P.O. Box K569, Haymarket, NSW 1240, Australia
 電子郵件: accawebsite@yahoo.com.au
 互聯網網址: www.ccpc.net.au

天主教華人牧靈中心

CHINESE CATHOLIC PASTORAL CENTRE

常年期第二十一主日 2012 年 8 月 26 日
 Twenty First Sunday in Ordinary Time, 26th August 2012



團體活動

7/9 星期五	晚上六時	彌撒紀念耶穌聖心所受的苦難。歡迎各位參加。	亞洲中心
8/9 星期六	下午五時	聖家善會舉辦每月靈修聚會。誠邀各位會員參加。	亞洲中心
每月的團體明供聖體聚會，將於九月二十九日(星期六)下午二時半至五時在亞洲中心舉行。今次我們好榮幸邀請了余福綿神父為我們主講以下的主題: 聖體，彌撒，朝拜聖體與教友生活 歡迎所有團體內的兄弟姊妹參加。如需要交通安排，請聯絡 Candy Lui (0437 695 744)			
再慕道聚會於下午一時半在聖伯多祿朱利安教堂二樓會議室聚會。歡迎參加。			
聖神宮殿祈禱會將舉辦以下活動，鼓勵所有切願尋求上主滿溢的喜樂、平安與希望的人(羅 15:13) 參與。			
八月三十一日 (星期五)	晚上八時	祈禱會	
九日一日 (星期六)	上午十時至五時	一天避靜	
九日七日 (星期五) 晚上八時 至 九月九日 (星期日) 下午三時	三天祈禱營	St Joseph Retreat Centre, Bringelly	
客席講師為來自三藩市的全職傳教士 – 金張任淳女士。費用全免，歡迎自由捐獻。報名截止日期為八月二十日，查詢及報名可到 www.thsonline.org 或聯絡 Stanley Seah, stanley.seah@thsonline.org 0410 300 126.			
耶穌聖心會與聖母無玷聖心會合辦“唔怕死，最怕痛。點解痛係咁可怕？”講座。由物理治療師黃潤霖先生 (Thomas Wong) 主講。九月二日 (星期日) 下午二時在亞洲中心舉行。歡迎各位參加。請向兩會的幹事查詢詳情。			

告解時間：

雪梨華埠聖伯多祿朱利安教堂

每月第一主日中文彌撒前二十分鐘

彌撒時間：

富來明頓車站旁聖道明教堂
 亞洲中心聖若瑟小堂 (38 Chandos St., Ashfield)
 亞洲中心聖若瑟小堂
 亞洲中心聖若瑟小堂
 雪梨華埠聖伯多祿朱利安教堂 (641 George St., Haymarket)

主日上午十一時半 (國語)
 星期六下午六時 (國語)
 主日上午九時半 (英文)
 主日上午十一時 (粵語)
 主日上午十一時 (粵語)

祈禱

刁燕萍

開始著手寫這篇分享時，不知怎地，儘管心底有千言萬語想跟大家分享祈禱的體會，但總是遲遲未能落筆。心裡便向天主祈求：「主耶穌，請派遣聖神來帶領和幫助我，在這一片空白的腦袋中給我一點聖神的智慧，因主耶穌基督之名而求。願光榮歸於父及子及聖神，亞孟。」

記憶所及，十歲前的祈禱，總是離不開滿足一己私慾，為能自主一切（我想成年後的祈禱往往也是如此）。

廿歲前的祈禱，是為學業、事業、前途。

卅歲後的祈禱，是為婚姻美滿、兒女聽教、身體健康。

我發覺到其實以上這幾十年的所謂「祈禱」，很多時是受到自己私慾偏情的推動，有時亦會受到外界的影響，以致心不在焉，大部份時候祈禱的重心都不在於天主，而只著重自我的需求和慾望。

曾經有位朋友問我：「什麼是祈禱？」我便隨口答她說：「是同天主溝通，又或者是一種交談，所以是雙方面的。」可能你會想「祈禱也可以說是與天主交談麼？」的確雖然天主是高高在上，無始無終，自有永有，但祂透過聖經告訴我們，在我們還未認識祂以前，祂已首先愛了我們，我們更是按照祂的肖像而造成的，所以我們願意來到祂面前，打開我們的心和耳朵聆聽，然後回應天主對我們所說的話。

那位朋友亦有問我：「為什麼要祈禱？」我回答說：「因為很多時我們不能在自己內心找到答案，所以我們轉向天主尋求祂，而事實上只有天主本身，或祂帶領我們透過祂的聖言——即聖經，才能給我們一個信實的答案和啟示。」聖經是一部人人都可以閱讀而又極珍貴的書本，是天主把祂的話和真理記錄下來一直流傳給我們，所以閱讀聖經有助於我們祈禱。或者你會想「有些人從來都沒有機會讀書識字，那他們豈不是不懂得祈禱嗎？」當然不是，因為我們可以在彌撒中聽到天主聖言被宣讀出來，又可以藉著神父的講道明白天主的話。

主耶穌基督，感謝祂賜給我祂的聖神，讓我明白到原來「祈禱」不是以自己的私慾偏情為中心，亦不是單單只為求恩或代禱或求祂的寬赦，而更重要的是以真誠的心去聆聽和回應天主的話。

牧靈中心傳道員組銀禧慶祝活動

牧靈中心傳道員組將於本年十月二十日（星期六）慶祝傳道員組成立二十五年。是日將會在下午四時於亞洲中心舉行感恩祭，隨後晚上六時於雪梨華埠八樂居酒樓聚餐聯歡。

傳道員組誠邀曾在我們這裡慕道及領洗的朋友、歷屆的傳道員及團體中的各兄弟姊妹，一齊同來參與慶祝，並分享傳道員組的喜樂，同頌主恩！

成人聚餐門券為\$40 一位，請向以下各位人士查詢和購票：

Robert Liu, Fred Chan, Eddie Ho 0416092148, Rachel Lo